

LIVARNO

home

LED-SOLAR-LICHTERKETTE

DE

AT

CH

LED-SOLAR-LICHTERKETTE

Gebrauchsanweisung

FR

CH

GUIRLANDE LUMINEUSE SOLAIRE À LED

Notice d'utilisation

IT

CH

CATENA LUMINOSA LED A ENERGIA SOLARE

Istruzioni d'uso

CE

IAN 427634_2301

DE

AT

CH

FR

IT

A

B

Herzlichen Glückwunsch!
Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.
 **Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**
Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.
Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang
1 x LED-Lichterkette mit Solarpanel (1)
1 x Stange (2)
1 x Erdspieß (3)
1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten
Lichterkettenlänge: 2 x ca. 5 m
Zuleitung: ca. 3 m
Energieversorgung Akku:
1 x 1,2V  AA, 1200mAh, NiMH
 Symbol für Gleichspannung

 Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den folgenden grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt:
2014/30/EU – EMV-Richtlinie
2011/65/EU – RoHS-Richtlinie
 Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
05/2023

Bestimmungsgemäße Verwendung
Der Artikel ist nur für den privaten Gebrauch im Außenbereich und nicht für den gewerblichen Gebrauch zu verwenden. Der Artikel ist zu Dekorationszwecken geeignet.

 Spritzwassergeschützt

 Nicht zur allgemeinen Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet

 Timerfunktion: 6 h eingeschaltet / 18 h ausgeschaltet

 Nur für außen

Sicherheitshinweise
Wichtig: Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig und bewahren Sie diese unbedingt auf!
• Dieser Artikel kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Artikels unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Artikel spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
• Der Artikel ist kein Spielzeug.
• Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
• Es dürfen keine Modifikationen am Artikel vorgenommen werden!
• Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
• Achten Sie darauf, dass die Solarzelle nicht verschmutzt oder im Winter durch Schnee und Eis bedeckt ist. Sonst verringert sich die Leistungsfähigkeit der Solarzelle.
• Beachten Sie, dass kalte Temperaturen einen negativen Einfluss auf die Akku-Betriebsdauer haben.

 **Lebensgefahr!**

- Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.

 **Verletzungsgefahr!**

- Stellen Sie sicher, dass, wenn die Leuchte entfernt wird, auch der Erdspieß mit entfernt wird, damit dieser keine Gefahr darstellt (z. B. Stolpern).

 **Warnhinweise integrierter Akku**

- Laden Sie nur intakte und unbeschädigte Akkus.

- Der Akku ist nicht ersetzbar! Wenn der Akku sein Lebensdauerende erreicht hat, ist der gesamte Artikel zu ersetzen.
- Schützen Sie den Akku vor mechanischen Beschädigungen. Brandgefahr!
- Sollte aus dem Akku und dem Artikel Elektrolytlösung auslaufen, vermeiden Sie den Kontakt mit Augen, Schleimhäuten und Haut. Spülen Sie betroffene Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf. Die Elektrolytlösung kann Reizungen hervorrufen.
- Laden und lagern Sie den Artikel niemals in der Nähe von großen Hitzequellen oder offenem Feuer, dies könnte eine Explosion des Akkus zur Folge haben.
- Die Ladekontakte am Akku dürfen nicht durch metallische Gegenstände verbunden werden.
- Versuchen Sie niemals, einen Akku oder den Artikel zu manipulieren, modifizieren oder zu reparieren.

 **Gefahr!**

- Der Akku darf nicht ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden. Der Akku kann überhitzen und explodieren.
- Der Akku darf nicht auseinandergenommen werden.

Artikel montieren
1. Nehmen Sie die einzelnen Teile aus der Verpackung.
2. Stecken Sie den Sockel des Solarpanels (1a), die Stange (2) und den Erdspieß (3) zusammen (Abb. A).
Hinweis: Verwenden Sie den Artikel nur mit dem mitgelieferten Erdspieß.

Artikel aufstellen
Stecken Sie den montierten Artikel so weit in den Boden (Rasen, Blumenbeet), dass er stabil steht. Beachten Sie folgende Punkte:
1. Wählen Sie einen Platz, an dem das Solarpanel (1) möglichst lange direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.
Hinweis: Um den Winkel des Solarpanels ggf. zu verstellen, lockern Sie die Schraube (1e) mit einem geeigneten Schraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten), stellen den gewünschten Winkel ein und ziehen die Schraube wieder fest (Abb. B).
2. Achten Sie darauf, dass der Artikel eingeschaltet sein muss, damit der Akku sich bei Sonneneinstrahlung aufladen kann. Ist der Akku geladen, schaltet sich bei beginnender Dunkelheit das Licht des Artikels ein.
Hinweis: Bei einsetzender Helligkeit oder leerem Akku schaltet sich der Artikel automatisch aus. Stellen Sie sicher, dass keine andere Lichtquelle, z. B. Hof- oder Straßenbeleuchtung, das Solarpanel beeinflussen kann, da sich der Artikel in der Dämmerung oder Dunkelheit andernfalls nicht einschaltet.

3. Befestigen Sie die LED-Lichterkette (1b) am gewünschten Platz, z. B. an einem Baum oder Zaun. Verwenden Sie ggf. Befestigungsmaterial (nicht im Lieferumfang enthalten).

Artikel ein-/ausschalten (Abb. B)
Hinweis: Der Artikel verfügt über eine Ein-/Aus-Taste (1c). Die Leuchtdauer beträgt bei voller Aufladung ca. 6 bis 8 Stunden.
• Drücken Sie vor der ersten Verwendung die Ein-/Aus-Taste einmal, damit der Artikel sich in der Dämmerung automatisch einschaltet.
Hinweis: Bei einsetzender Helligkeit oder leerem Akku schaltet sich der Artikel automatisch aus.
• Drücken Sie die Mode-Taste (1d), um in den nächsten Beleuchtungsmodus zu wechseln (8 Lichteffekte mit Memory-Funktion).
• Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste erneut, um den Artikel dauerhaft auszuschalten und den Ladevorgang zu deaktivieren.

Lagerung, Reinigung
Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer ausgeschaltet, trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen.
WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung
 Die durchgestrichene Mülltonne ist ein Verbraucherhinweis der Richtlinie 2012/19/EU und weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertrieber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertrieber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet.
LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.
Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.
Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugeräts, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg

GERMANY

 05/2023

Delta-Sport-Nr.: LS-12864, LS-12865, LS-12865

05.15.2023 / AN 905

IAN 427634_2301

DE

AT

CH

FR

IT

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkus, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können, und führen diese einer separaten Sammlung zu.
Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.
 Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Geräts erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie das Gerät und die Verpackung umweltschonend. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerschbar auf.
 Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.
Der Artikel und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung.
Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung
Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.
Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.
Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden.

Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.
Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.
IAN: 427634_2301

DE

Kundenservice Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: deltasport@lidl.de

AT

Service Österreich

Tel.: 0800 447744

E-Mail: deltasport@lidl.at

CH

Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: deltasport@lidl.ch

Félicitations !
Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.
 **Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**
Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison
1 guirlande lumineuse LED avec panneau solaire (1)
1 tige (2)
1 piquet (3)
1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques
Longueur de la guirlande lumineuse : 2 x env. 5 m
Câble d'alimentation : env. 3 m
Batterie d'alimentation :
1 x 1,2 V  AA, 1200 mAh, NiMH
 Symbole de tension continue

 Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare par la présente que cet article répond aux exigences essentielles et aux autres dispositions en vigueur suivantes :
2014/30/UE – Directive européenne CEM
2011/65/UE – Directive RoHS
 Date de fabrication (mois/année) :
05/2023

Utilisation conforme à sa destination
L'article est uniquement destiné à un usage domestique en extérieur et n'est pas prévu pour une utilisation commerciale. L'article est destiné à des fins décoratives.

 Protection contre les projections d'eau

 Ne convient pas pour l'éclairage général de pièces de la maison

 Fonction minuterie : 6 h en marche/18 h à l'arrêt

 Uniquement pour l'extérieur

Consignes de sécurité
Important : lisez attentivement cette notice d'utilisation et conservez-la impérativement !
• Cet article peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et par les personnes dont les capacités mentales, sensorielles et physiques sont réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances s'ils sont surveillés ou si l'usage sûr de l'article leur a été indiqué et s'ils comprennent les dangers qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'article. Le nettoyage et l'entretien à la charge de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants non surveillés.
• L'article n'est pas un jouet.
• Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé et ne présente pas de signes d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !
• Aucune modification ne doit être apportée à l'article !
• La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable. Lorsque la source lumineuse arrive en fin de vie, l'ensemble du luminaire doit être remplacé.
• Assurez-vous que la cellule solaire ne soit pas sale ou recouverte de neige et de glace en hiver. Les performances de la cellule solaire seraient alors réduites.
• Veuillez noter que les températures froides ont un effet négatif sur la durée de vie de la batterie.

 **Danger de mort !**

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il existe un danger de suffocation.

 **Risque de blessure !**

- Assurez-vous que, lorsque le luminaire est retiré, le piquet le soit également, afin qu'il ne représente aucun danger (p. ex. trébuchement).

 **Avertissements concernant la batterie intégrée**

- Rechargez la batterie uniquement si elle est intacte et ne présente aucun dommage.

- La batterie n'est pas remplaçable ! Lorsque la batterie arrive en fin de vie, l'ensemble de l'article doit être remplacé.
- Protégez la batterie des dommages mécaniques. Risque d'incendie !
- Si la solution électrolytique s'écoule de la batterie et de l'article, évitez tout contact avec les yeux, les muqueuses et la peau. Rincez immédiatement et abondamment les zones touchées à l'eau claire et consultez un médecin. La solution électrolytique peut provoquer des irritations.
- Ne chargez ou ne rangez jamais l'article à proximité d'une source de chaleur importante ou d'une flamme nue, car cela pourrait faire exploser la batterie.
- Les contacts de charge de la batterie ne doivent pas être reliés par des objets métalliques.
- N'essayez jamais d'altérer, de modifier ou de réparer une batterie ou l'article.

 **Danger !**

- La batterie ne doit pas être jetée au feu ou court-circuitée. La batterie peut surchauffer et exploser.
- La batterie ne doit pas être démontée.

Montage de l'article
1. Retirez tous les éléments de l'emballage.
2. Assemblez le socle du panneau solaire (1a), la tige (2) et le piquet (3) (fig. A).
Remarque : utilisez l'article uniquement avec le piquet fourni.

Mise en place de l'article
Plantez l'article monté aussi profondément que possible dans le sol (gazon, parterre de fleurs) afin d'assurer sa stabilité. Respectez les points suivants :
1. Choisissez un endroit où le panneau solaire (1) sera exposé aux rayons directs du soleil le plus longtemps possible.
Remarque : pour ajuster l'angle du panneau solaire, desserrez la vis (1e) à l'aide d'un tournevis approprié (non compris dans l'étendue de la livraison), réglez l'angle souhaité et resserrez la vis (fig. B).
2. Veillez à ce que l'article soit allumé afin que la batterie puisse se charger avec la lumière du soleil. Si la batterie est chargée, la lumière de l'article s'allume lorsque l'obscurité commence à tomber.
Remarque : l'article s'éteint automatiquement lorsque la luminosité est suffisante ou que la batterie est vide. Veillez à ce qu'aucune autre source lumineuse, par ex. un éclairage de cour ou de rue, ne puisse affecter le panneau solaire, car l'article ne s'allumerait pas au crépuscule ou dans l'obscurité.

DE/AT/CH

DE/AT/CH

FR/CH

FR/CH

FR/CH

3. Fizez la guirlande luminosa LED (1b) à l’endroit souhaité, p. ex. à un arbre ou à une clôture. Si nécessaire, utilisez du matériel de fixation (non compris dans l’étendue de la livraison).

Allumer/éteindre l’article (fig. B)

Remarque : l’article dispose d’un bouton Marche/Arrêt (1c). La durée d’éclairage est d’env. 6 à 8 heures avec une charge complète.

- Avant la première utilisation, appuyez une fois sur le bouton Marche/Arrêt pour que l’article s’allume automatique-ment au crépuscule.

Remarque : l’article s’éteint automatiquement lorsque la luminosité est suffisante ou que la batterie est vide.

- Appuyez sur le bouton Mode (1d) pour passer au mode d’éclairage suivant (8 effets d’éclairage avec fonction mémoire).
- Appuyez à nouveau sur le bouton Marche/Arrêt pour éteindre définitivamente l’article et désactiver la charge.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n’utilisez pas l’article, rangez-le toujours éteint dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Nettoyez l’article unicamente avec un chiffon de nettoyage humide, puis l’essuyez.

IMPORTANT ! Ne lavez jamais avec des produits de net-toyage aggressifs.

Mise au rebut

 Le symbole ci-contre indique que ce produit est soumis à la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule qu’à la fin de sa durée d’utilisation, vous ne devez pas jeter ce produit avec les déchets

ménagers normaux, mais le déposer dans des centres de collecte spécialement aménagés, des centres de recyclage ou des entreprises de traitement des déchets.

Protégez l’environnement et procédez à une élimination dans le respect des normes en vigueur.

Les piles/batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises à un traitement spécial des déchets. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Alors, retournez les piles/batteries usagées à un point de collecte municipal.

 Vous obtiendrez plus d’informations relatives à l’élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité.

Éliminez le produit et l’emballage dans le respect de l’environnement. Conservez les matériaux d’emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants.

 Notez le marquage des matériaux d’emballage lors du tri des déchets. Ceux-ci sont marqués par les abréviations (a) et les chiffres (b) avec la signification suivante : 1 - 7 : plastique / 20 - 22 : papier et carton / 80 - 98 : matériaux composites.

Le produit et les matériaux d’emballage sont recyclables. Éliminez-les séparément pour une meilleure gestion des déchets.

Le logo Triman n’est valable que pour la France.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L’article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d’achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d’usure (comme par ex. les piles), de même qu’elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l’article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d’application prévu ou si les instructions de la notice d’utilisation n’ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l’article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n’étant pas dû à l’une des conditions mentionnées ci-dessus. Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu’en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s’applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d’abord contacter le service d’assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l’article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d’achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

IAN : 427634_2301

 Service Suisse
Tel. : 0800 56 44 33
E-Mail : deltasport@lidl.ch

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l’articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.

 **Leggere attentamente le seguenti istruzioni d’uso.**

Utilizzare l’articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d’uso. In caso di trasferimento dell’articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all’articolo.

Contenuto della fornitura

1 x ghirlanda luminosa a LED con pannello solare (1)
1 x asta (2)
1 x picchetto (3)
1 x istruzioni d’uso

Dati tecnici

Lunghezza ghirlanda luminosa: 2 x ca. 5 m

Cavo di alimentazione: ca. 3 m

Alimentazione batteria ricaricabile:

1 x 1,2 V === AA, 1200 mAh, NiMH

 Simbolo di tensione continua

 Con la presente Delta-Sport Handelskontor GmbH dichiara che questo articolo è conforme ai seguenti requisiti di base e alle altre disposizioni vigenti: 2014/30/UE – Direttiva EMC 2011/65/UE – Direttiva RoHS

 Data di produzione (mese/anno): 05/2023

Uso conforme alla destinazione

L’articolo è destinato unicamente all’uso domestico all’aperto e non va utilizzato per finalità commerciali. L’articolo è adatto per scopi decorativi.

	Protetto da schizzi d’acqua
	Non adatto all’illuminazione generale di ambienti domestici
	Funzione timer: 6 h acceso/18 h spento
	Solo per uso in ambienti esterni

Indicazioni di sicurezza

Importante: leggere attentamente le istruzioni d’uso e conservarle con cura.

- Questo articolo può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con abilità fisiche, sensoriali o cognitive limitate o scarsa esperienza e conoscenza solo sotto sorveglianza, oppure se sono stati istruiti sul relativo uso sicuro e hanno compreso i rischi derivanti dallo stesso. I bambini non devono giocare con l’articolo. La pulizia e la manutenzione a cura dell’utente non devono essere eseguite da bambini non sorvegliati.

- L’articolo non è un giocattolo.
- Prima di ogni uso, controllare se l’articolo presenta danni o segni d’usura. Utilizzare l’articolo solo se in perfette condizioni.
- Non apportare modifiche all’articolo.
- La sorgente luminosa di questa lampada non può essere sostituita; quando la sorgente luminosa giunge al termine del suo ciclo di vita è necessario sostituire l’intera lampada.
- Verificare che la cella solare non sia sporca e che in inverno non sia coperta da neve o ghiaccio. In caso contrario le prestazioni della cella solare vengono ridotte.
- Tenere presente che le basse temperature possono condizionare negativamente la durata della batteria ricaricabile.

! Pericolo di morte!

- Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Rischio di soffocamento.

! Pericolo di lesioni!

- Quando si rimuove la lampada, assicurarsi che venga rimosso anche il picchetto, in modo tale da evitare che possa costituire un pericolo (ad es. di inciampo).

! Avvertenze sulla batteria ricaricabile integrata

- Ricaricare solo le batterie ricaricabili intatte e non danneggiate.

- La batteria ricaricabile non può essere sostituita. Quando la batteria ricaricabile giunge al termine del suo ciclo di vita è necessario sostituire l’intero articolo.
- Proteggere la batteria ricaricabile da danni meccanici. Pericolo di incendio!
- Se dalla batteria ricaricabile e dall’articolo dovesse fuoriuscire soluzione elettrolitica, evitare il contatto con occhi, mucose e pelle. Sciacquare subito il punto interessato con abbondante acqua pulita e contattare un medico. La soluzione elettrolitica può procurare irritazioni.
- Non caricare mai né conservare l’articolo vicino a grandi fonti di calore o a fiamme libere: ciò potrebbe causare un’esplosione della batteria ricaricabile.
- I contatti di carica sulla batteria ricaricabile non devono essere collegati ad oggetti metallici.
- Non cercare mai di manipolare, modificare o riparare una batteria ricaricabile o l’articolo.

! Pericolo!

- Non gettare nel fuoco né cortocircuitare la batteria ricaricabile. La batteria ricaricabile può surriscaldarsi ed esplodere.
- Non smontare la batteria ricaricabile.

Montaggio dell’articolo

1. Estrarre i singoli componenti dall’imballo.
2. Assemblare la base del pannello solare (1a), l’asta (2) e il picchetto (3) (fig. A).

Nota: utilizzare l’articolo solo con il picchetto fornito in dotazione.

Installazione dell’articolo

Inserire l’articolo assemblato nel terreno (prato, aiuola di fiori) a una profondità sufficiente a garantirne la stabilità. Prestare attenzione a quanto segue:

1. Scegliere una posizione in cui il modulo solare (1) sia esposto più lungo possibile ai raggi diretti del sole.

Nota: per regolare l’angolazione del pannello solare, allentare la vite (1e) con un cacciavite adatto (non incluso nel contenuto della fornitura), impostare l’angolazione desiderata e serrare nuovamente la vite (fig. B).

2. Assicurarsi che l’articolo sia acceso per consentire alla batteria di ricaricarsi alla luce del sole. Se la batteria ricaricabile è carica, la luce dell’articolo si accende quando inizia a fare buio.

Nota: quando inizia a fare chiaro o se la batteria ricarica-bile è scarica, l’articolo si spegne automaticamente. Verifica-re che nessun'altra sorgente luminosa, ad es. l’illuminazione del cortile o stradale, possa influenzare il pannello solare, perché in questo caso l’articolo non si accende al crepusco-lo o al buio.

3. Fissare la ghirlanda luminosa a LED (1b) nel punto pre-ferito, ad es. a un albero o su una siepe. Se necessario, utilizzare materiale di fissaggio (non incluso nel contenuto della fornitura).

Accensione/spegnimento dell’articolo (fig. B)

Nota: l’articolo è dotato di interruttore di accensione/spe-gnimento (1c). Con la carica completa, la durata della luce è di ca. 6–8 ore.

- Prima del primo utilizzo premere una volta il tasto di accensione/spegnimento per consentire all’articolo di accendersi automaticamente al crepuscolo.

Nota: quando inizia a fare chiaro o se la batteria ricarica-bile è scarica, l’articolo si spegne automaticamente.

- Premere il tasto “MODE” (1d) per passare alla modalità di illuminazione successiva (8 effetti luminosi con funzione “memory”).
- Premere nuovamente il pulsante di accensione/spegni-mento per spegnere definitivamente l’articolo e disattivare il processo di ricarica.

Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l’articolo spento a tempe-ratura ambiente in un luogo asciutto e pulito. Pulire solo con un panno umido e quindi asciugare.

IMPORTANTE! Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

Smaltimento

 Il simbolo accanto indica che questa apparecchiatu-ra è soggetta alla Direttiva 2012/19/UE. Questa direttiva prevede che alla fine del suo periodo di impiego non sia consentito smaltire questa apparec-chiatura insieme ai normali rifiuti domestici, bensì presso centri di raccolta appositamente allestiti, presso strutture di riciclaggio dei materiali oppure presso aziende di smaltimen-to.

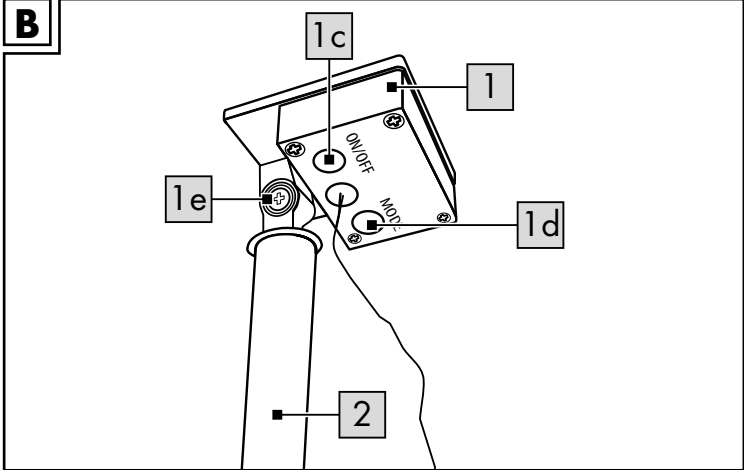
Rispettate l’ambiente e smaltite i rifiuti correttamente. Le batterie non devono essere smaltite come rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti tossici e sono soggetti a un trattamento speciale dei rifiuti. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Pertanto, restituire le batterie usate in un punto di raccolta comunale.

Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l’articolo sarà – a nostra discrezione – da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN : 427634_2301

 Assistenza Svizzera
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail : deltasport@lidl.ch



DE AT CH Timer-Funktion

Bei der Timer-Funktion ist das Licht für 6 Stunden eingeschaltet und für 18 Stunden ausgeschaltet. Der Rhythmus wiederholt sich täglich.

Timer-Funktion ein-/ausschalten (Abb. B)

Hinweis: Der Artikel kann jederzeit über die Timer-Funktion ein- oder ausgeschaltet werden.

1. Drücken Sie die Mode-Taste (1d) für ca. 2 Sekunden, um die Timer-Funktion zu aktivieren. Die Mode-Taste leuchtet grün.

Hinweis: Das grüne Licht der Mode-Taste dient als Indikator dafür, dass die Timer-Funktion aktiv ist.

2. Bei Einbruch der Dunkelheit schaltet sich der Artikel automatisch ein, wenn die Ein-/Aus-Taste (1c) eingeschaltet ist. Der Artikel schaltet sich automatisch aus, sobald es heller wird.

Hinweis: Der Dämmerungssensor arbeitet unabhängig von der Timer-Funktion.

3. Drücken Sie die Mode-Taste erneut für ca. 2 Sekunden, um die Timer-Funktion zu deaktivieren. Die Kontrollleuchte der Mode-Taste schaltet sich aus.

Hinweis: Der Artikel kann sowohl manuell durch die Mode-Taste (Timer-Funktion) als auch automatisch durch den Dämmerungssensor ausgeschaltet werden.

FR CH BE Fonction minuterie

Dans la fonction minuterie, la lumière reste allumée pendant 6 heures et éteinte pendant 18 heures. Le rythme se répète quotidiennement.

Activer/désactiver la fonction minuterie (fig. B)

Remarque : la fonction minuterie permet d'activer ou de désactiver l'article à tout moment.

1. Appuyez sur le bouton Mode (1d) pendant env. 2 secondes pour activer la fonction minuterie. Le bouton Mode devient vert.

Remarque : la lumière verte du bouton Mode sert d'indicateur pour montrer que la fonction minuterie est active.

2. À la tombée du jour, l'article s'allume automatiquement si le bouton ON/OFF (1c) est activé. L'article s'éteint automatiquement dès qu'il fait plus clair.

Remarque : le capteur crépusculaire fonctionne indépendamment de la fonction minuterie.

3. Appuyez à nouveau sur le bouton Mode pendant env. 2 secondes pour désactiver la fonction minuterie. Le voyant lumineux du bouton Mode s'éteint.

Remarque : l'article peut être éteint manuellement grâce au bouton Mode (fonction minuterie) ou automatiquement grâce au capteur crépusculaire.

NL BE Timerfunctie

Met de timerfunctie blijft het licht 6 uur lang aan en is daarna 18 uur lang uitgeschakeld. Het ritme herhaalt zich dagelijks.

Timerfunctie in-/uitschakelen (afb. B)

Aanwijzing: het artikel kan te allen tijde via de timerfunctie worden in- of uitgeschakeld.

1. Druk ca. 2 seconden lang op de MODE-knop (1d) om de timerfunctie te activeren. De MODE-knop brandt groen.

Aanwijzing: het groene licht van de MODE-knop geeft aan dat de timerfunctie actief is.

2. Bij het invallen van de duisternis wordt het artikel automatisch ingeschakeld, als de ON/OFF-knop (1c) is ingeschakeld. Het artikel schakelt automatisch uit zodra het lichter wordt.

Aanwijzing: de schemersensor werkt onafhankelijk van de timerfunctie.

3. Druk opnieuw ca. 2 seconden lang op de MODE-knop om de timerfunctie te deactiveren. Het controlelampje van de MODE-knop gaat uit.

Aanwijzing: het artikel kan zowel handmatig door de MODE-knop (timerfunctie) als automatisch door de schemersensor worden uitgeschakeld.

GB IE NI MT CY Timer function

Using the timer function, the light will be on for 6 hours and off for 18 hours. This rhythm repeats itself daily.

Turning the timer function on/off (Fig. B)

Note: the product can be switched on or off at any time using the timer function.

1. Press the mode button (1d) for approx. two seconds to activate the timer function. The mode button illuminates green.

Note: the green light of the mode button indicates that the timer function is active.

2. At nightfall, the product switches on automatically when the on/off button (1c) is on. The product switches off automatically when it gets light.

Note: the twilight sensor works independently of the timer function.

3. Press the mode button again for approx. two seconds to deactivate the timer function. The control light of the mode button turns off.

Note: the product can be switched off manually via the mode button (timer function) and automatically by the twilight sensor.

PL Funkcja timera

W funkcji timera światło jest włączone przez 6 godzin i wyłączone przez 18 godzin. Ten cykl powtarza się codziennie.

Włączanie/wyłączanie funkcji timera (rys. B)

Wskazówka: ten produkt można w każdym momencie wyłączyć lub włączyć za pomocą funkcji timera.

1. Naciśnąć przycisk MODE (1d) i przytrzymać przez ok. 2 sekundy, aby aktywować funkcję timera. Przycisk MODE zaświeci się na zielono.

Wskazówka: zielone światło przycisku MODE służy jako wskaźnik informujący o tym, że funkcja timera jest aktywna.

2. Produkt włącza się automatycznie po zmierzchu, jeśli przycisk ON/OFF (1c) jest włączony. Produkt wyłącza się automatycznie, kiedy świta.

Wskazówka: czujnik wykrywania zmierzchu pracuje niezależnie od funkcji timera.

3. Ponownie naciśnąć przycisk MODE i przytrzymać przez ok. 2 sekundy, aby dezaktywować funkcję timera. Kontrolka świetlna przycisku MODE wyłącza się.

Wskazówka: produkt można wyłączać zarówno manualnie za pomocą przycisku MODE (funkcja timera), jak również automatycznie za pomocą czujnika wykrywania zmierzchu.

EE Taimeri funktsioon

Taimeri funktsiooni puhul on valgus 6 tundi sisselülitatud ja 18 tundi väljalülitatud. See tsükkel kordub päevast päeva.

Taimeri funktsiooni sisse-/väljalülitamine (joon. B)

Märkus: toodet saab taimeri funktsiooni abil igal ajal sisse või välja lülitada.

1. Taimeri funktsiooni aktiveerimiseks vajutage MODE-nuppu (1d) ca 2 sekundit. MODE-nupp põleb roheliselt.

Märkus: MODE-nupu roheline tuli näitab, et taimeri funktsioon on aktiivne.

2. Pimeduse saabudes lülitub toode automaatselt sisse, kui sisse/välja nupp (1c) on sisse lülitatud.

Toode lülitub automaatselt välja kohe, kui valgemaks läheb.

Märkus: hämarikuandur töötab taimeri funktsioonist sõltumatult.

3. Taimeri funktsiooni inaktiveerimiseks vajutage MODE-nuppu ca 2 sekundit. MODE-nupu kontrolllül lülitub välja.

Märkus: toodet saab käitsi välja lülitada MODE-nupu abil (taimeri funktsioon) või automaatselt hämarikuanduri abil.

LV Taimera funkcija

Izmantojot taimera funkciju, gaisma ir ieslēgta 6 stundas un izslēgta 18 stundas. Šis cikls atkārtojas katru dienu.

Taimera funkcijas ieslēgšana/izslēgšana (B att.)

Norāde: precī ar taimera funkciju var ieslēgt un izslēgt jebkurā laikā.

1. Spiediet MODE taustiņu (1d) apm. 2 sekundes, lai aktivizētu taimera funkciju. MODE taustiņš deg zaļā krāsā.

Norāde: MODE taustiņa zaļā gaisma kalpo kā indikators, ka taimera funkcija ir aktīva.

2. Kad satumst, prece automātiski ieslēdzas, ja ON/OFF taustiņš (1c) ir ieslēgts. Prece automātiski izslēdzas, tiklīdz kļūst gaišs.

Norāde: krāsas sensors darbojas neatkarīgi no taimera funkcijas.

3. Vēlreiz spiediet MODE taustiņu apm. 2 sekundes, lai deaktivizētu taimera funkciju. MODE taustiņa kontrollampija izslēdzas.

Norāde: precī var izslēgt gan manuāli ar MODE taustiņu (taimera funkcija), gan automātiski ar krāsas sensoru.

HU Időzítő funkció

Az időzítő funkció használatakor a lámpa 6 óráat világít, majd 18 órára kikapcsol. Az időzítés naponta ismétlődik.

Az időzítő funkció be-/kikapcsolása (B ábra)

Megjegyzés: a terméket az időzítő funkcióval bármikor be- és ki lehet kapcsolni.

1. Az időzítő funkció aktiválásához nyomja meg kb. 2 másodperc hosszan a Mode gombot (1d). A Mode gomb zölden világít.

Megjegyzés: a Mode gomb zöld fényéről látható, hogy az időzítő funkció éppen működik.

2. A termék sötétedéskor automatikusan bekapcsol, ha a ON/OFF gomb (1c) be van kapcsolva. Amikor világosodni kezd, a termék magától kikapcsolódik.

Megjegyzés: az alkonykapcsoló az időzítő funkciótól függetlenül működik.

3. Az időzítő funkció leállításához nyomja meg újból kb. 2 másodperc hosszan a Mode gombot. A Mode gomb ellenőrző lámpája kialszik.

Megjegyzés: a termék kikapcsolása történhet mind kézileg a Mode gombbal (időzítő funkció), mind automatikusan az alkonykapcsolóval.

SI Funkcija časovnika

Pri funkciji časovnika je lučka vklopljena 6 ur in izklopljena 18 ur. Ritem se dnevno ponavlja.

Vklop in izklop funkcije časovnika (slika B)

Napotek: Izdelek lahko kadar koli vklopite ali izklopite s funkcijo časovnika.

1. Pritisnite tipko MODE (1d) in jo pridržite približno 2 sekundi, da aktivirate funkcijo časovnika. Tipka MODE zasveti zeleno.

Napotek: Zelena luč tipke MODE je indikator, da je funkcija časovnika aktivna.

2. Ko se stemni, se izdelek samodejno vklopi, če je gumb ON/OFF (1c) vklopljen. Izdelek se samodejno izklopi, takoj ko postane svetlo.

Napotek: Senzor somraka deluje neodvisno od funkcije časovnika.

3. Ponovno pritisnite tipko MODE in jo pridržite približno 2 sekundi, da deaktivirate funkcijo časovnika. Kontrolna lučka tipke MODE se izklopi.

Napotek: Izdelke se lahko izklopi ročno s tipko MODE (funkcija časovnika) ali samodejno s senzorjem somraka.

CZ Funkce časovače

Při aktivované funkci časovače bude světlo 6 hodin zapnuté a 18 hodin vypnuté. Rytmus se denně opakuje.

Zapnutí/vypnutí funkce časovače (obr. B)

Upozornění: Výrobek je možné kdykoli zapnout nebo vypnout pomocí funkce časovače.

1. Pro aktivaci časovače stiskněte cca na 2 sekundy tlačítko Mode (1d). Tlačítko Mode svítí zeleně.

Upozornění: Zelené světlo tlačítka Mode slouží jako indikátor aktivované funkce časovače.

2. Pokud je tlačítko ON/OFF (1c) zapnuté, při setmění se výrobek automaticky zapne. Jakmile se rozední, výrobek se automaticky vypne.

Upozornění: Soumrakové čidlo pracuje nezávisle na funkci časovače.

3. Tlačítko Mode stiskněte znovu na cca 2 sekundy, čímž funkci časovače deaktivujete. Kontrolka tlačítka Mode se vypne.

Upozornění: Výrobek lze vypnout ručně pomocí tlačítka Mode (funkce časovače) a také automaticky pomocí soumrakového čidla.

(SK) Funkcia časovača

Vo funkcii časovača je svetlo zapnuté 6 hodín a vypnuté 18 hodín. Rytmus sa každý deň opakuje.

Zapnutie/vypnutie funkcie časovača (obr. B)

Upozornenie: Výrobok sa môže prostredníctvom funkcie časovača kedykoľvek zapnúť alebo vypnúť.

1. Na aktivovanie funkcie časovača stlačte tlačidlo MODE (1d) na cca 2 sekundy. Tlačidlo MODE svieti zelenou farbou.

Upozornenie: Zelené svetlo tlačidla MODE slúži ako ukazovateľ toho, že je funkcia časovača aktívna.

2. Po zotmení sa výrobok automaticky zapne, keď je zapnuté tlačidlo ON/OFF (1c). Výrobok sa automaticky vypne, len čo je svetlejšie.

Upozornenie: Súmrakový snímač funguje nezávisle od funkcie časovača.

3. Tlačidlo MODE stlačte opätovne na cca 2 sekundy, aby sa funkcia časovača deaktivovala. Kontrolka tlačidla MODE sa vypne.

Upozornenie: Výrobok sa dá vypnúť manuálne prostredníctvom tlačidla MODE (funkcia časovača), ako aj automaticky prostredníctvom súmrakového snímača.

(ES) Función de temporizador

Con la función de temporizador, la luz permanece encendida 6 horas y apagada otras 18 horas. El ciclo se repite a diario.

Activación/desactivación de la función de temporizador (Fig. B)

Nota: El artículo se puede apagar o apagar en todo momento mediante la función de temporizador.

1. Pulse el botón MODE (1d) aprox. 2 segundos para activar la función de temporizador. El botón MODE se enciende en verde.

Nota: La luz verde del botón MODE indica que la función de temporizador está activa.

2. Cuando empieza a oscurecer, el artículo se enciende automáticamente si el botón ON/OFF (1c) está conectado. El artículo se apaga automáticamente cuando se empieza a hacer de día.

Nota: El sensor crepuscular trabaja independientemente de la función de temporizador.

3. Vuelva a pulsar el botón MODE aprox. 2 segundos para desactivar la función de temporizador. El indicador luminoso del botón MODE se apaga.

Nota: El artículo se puede apagar de forma manual con el botón MODE (función de temporizador) o automática con el sensor crepuscular.

(IT) (CH) (MT) Funzione timer

Con la funzione timer, la luce si accende per 6 ore e rimane spenta per 18 ore. Il ciclo si ripete quotidianamente.

Accensione/spengimento della funzione timer (fig. B)

Nota: L'articolo può essere acceso o spento in qualsiasi momento tramite la funzione timer.

1. Per attivare la funzione timer, premere il tasto "Mode" (1d) per ca. 2 secondi. Il tasto "Mode" si illumina in verde.

Nota: la luce verde del tasto "Mode" serve anche per indicare che la funzione timer è attiva.

2. Quando cala il buio, l'articolo si accende automaticamente se il tasto ON/OFF (1c) è acceso. L'articolo si spegne automaticamente non appena fa più chiaro.

Nota: il sensore crepuscolare funziona in maniera indipendente dalla funzione timer.

3. Premendo nuovamente il tasto "Mode" per ca. 2 secondi la funzione timer sarà disattivata. La spia di controllo del tasto "Mode" si spegne.

Nota: l'articolo può essere spento sia manualmente con il tasto "Mode" (funzione timer) sia in maniera automatica con il sensore crepuscolare.

(PT) Função de temporizador

Na função de temporizador, a luz permanece ligada durante 6 horas e desligada durante 18 horas. O ritmo repete-se diariamente.

Ligar e desligar a função de temporizador (Fig. B)

Nota: é possível ligar ou desligar a qualquer momento o artigo através da função de temporizador.

1. Para ativar a função de temporizador, mantenha o botão Mode (1d) premido durante aprox. 2 segundos. O botão Mode acende a verde.

Nota: a luz verde do botão Mode serve de indicador de que a função de temporizador está ativa.

2. Ao anoitecer, o artigo liga-se automaticamente se o botão ON/OFF (1c) estiver ligado. O artigo desliga-se automaticamente assim que amanhecer.

Nota: o sensor de crepúsculo funciona independentemente da função de temporizador.

3. Para desativar a função de temporizador, mantenha novamente o botão Mode premido durante aprox. 2 segundos. A luz de controlo do botão Mode desliga-se.

Nota: é possível desligar o artigo de forma manual através do botão Mode (função de temporizador), bem como de forma automática, através do sensor de crepúsculo.

(DK) Timerfunktion

Ved brug af timerfunktionen er lyset tændt i 6 timer og slukket i 18 timer. Rytmen gentages hver dag.

Tænd/sluk timerfunktionen (fig. B)

Bemærk: Artiklen kan til enhver tid tændes eller slukkes med timerfunktionen.

1. Tryk på MODE-tasten (1d) i ca. 2 sekunder for at aktivere timerfunktionen. MODE-tasten lyser grønt.

Bemærk: Den grønne kontrollampe i MODE-tasten lyser for at markere, at timerfunktionen er aktiv.

2. Ved mørkets frembrud tænder artiklen automatisk, når den er tændt på ON/OFF-knappen (1c). Artiklen slukkes automatisk, så snart det bliver lysere.

Bemærk: Skumringssensoren fungerer uafhængigt af timerfunktionen.

3. Tryk igen på MODE-tasten i ca. 2 sekunder for at deaktivere timerfunktionen. Kontrollampen i MODE-tasten slukker.

Bemærk: Artiklen kan slukkes både manuelt ved at trykke på MODE-tasten (timerfunktionen) og automatisk af skumringssensoren.

(HR) Funkcija brojača vremena

Kada je uključena funkcija brojača vremena, svjetlo je uključeno 6 sati i isključeno 18 sati. Ovaj se ritam svakodnevno ponavlja.

Uključivanje/isključivanje funkcije brojača vremena (sl. B)

Napomena: proizvod se može u svakom trenutku uključiti ili isključiti pomoću funkcije brojača vremena.

1. Držite pritisnutom tipku MODE (način rada) (1d) oko 2 sekunde kako biste aktivirali funkciju brojača vremena. Tipka MODE (način rada) svijetli zeleno.

Napomena: zeleno svjetlo tipke MODE (način rada) označava da je funkcija brojača vremena aktivna.

2. Proizvod se automatski uključuje kada se okruženje smrači ako je uključena tipka ON/OFF (uključivanje/isključivanje) (1c). Proizvod se automatski isključuje čim okruženje postane svjetlije.

Napomena: senzor za sumrak radi neovisno od funkcije brojača vremena.

3. Ponovno držite pritisnutom tipku MODE (način rada) oko 2 sekunde kako biste deaktivirali funkciju brojača vremena. Svjetlosni indikator tipke MODE (način rada) gasi se.

Napomena: proizvod se može isključiti ručno, tipkom MODE (način rada) (funkcija brojača vremena), kao i automatski, djelovanjem senzora za sumrak.

(RS) Funkcija tajmera

Kod funkcije tajmera je svetlo uključeno 6 sati i isključeno 18 sati. Ritam se ponavlja dnevno.

Uključivanje/isključivanje funkcije tajmera (sl. B)

Napomena: Proizvod može u svakom trenutku da se uključi ili isključi pomoću funkcija tajmera.

1. Pritisnite taster „MODE“ (1d) oko 2 sekunde da biste aktivirali funkciju tajmera. Taster „MODE“ sveti zeleno.

Napomena: Zeleno svetlo tastera „MODE“ služi kao indikator da je funkcija tajmera aktivna.

2. Proizvod se automatski uključuje kada padne mrak, kada je taster ON/OFF (1c) uključen. Proizvod se automatski isključuje čim postane svetlije.

Napomena: Senzor sumraka radi nezavisno od funkcije tajmera.

3. Ponovo pritisnite taster „MODE“ oko 2 sekunde da biste deaktivirali funkciju tajmera. Kontrolna lampica tastera „MODE“ se isključuje.

Napomena: Proizvod može da se isključi ručno pomoću tastera „MODE“ (funkcija tajmera) i automatski pomoću senzora sumraka.

(RO) Funcția de temporizare

În cadrul funcției de temporizare, lumina este pornită timp de 6 ore și oprită timp de 18 ore. Ritmul se repetă zilnic.

Pornirea/oprirea funcției de temporizare (fig. B)

Indicație: produsul poate fi pornit sau oprit în orice moment prin intermediul funcției de temporizare.

1. Apăsăți butonul MODE (1d) timp de aprox. 2 secunde pentru a activa funcția de temporizare. Butonul MODE se aprinde în verde.

Indicație: lumina verde a butonului MODE indică faptul că funcția de temporizare este activă.

2. Atunci când se întunecă afară, produsul se aprinde automat, în cazul în care comutatorul de pornire/oprire (1c) este activat. Produsul se oprește automat de îndată ce se luminează.

Indicație: senzorul crepuscular funcționează independent de funcția de temporizare.

3. Apăsăți din nou butonul MODE timp de aprox. 2 secunde pentru a dezactiva funcția de temporizare. Lampa de control a butonului MODE se stinge.

Indicație: produsul poate fi oprit atât manual, prin intermediul butonului MODE (funcția de temporizare), cât și automat, prin intermediul senzorului crepuscular.

(BG) Функция „Таймер“

При функцията „Таймер“ светлината се включва за 6 часа и остава изключена 18 часа. Ритмът се повтаря ежедневно.

Включване/изключване на функция „Таймер“ (фиг. B)

Указание: продуктът може да се включва или изключва по всяко време чрез функцията „Таймер“.

1. Натиснете бутона Mode (1d) за ок. 2 секунди, за да активирате функцията „Таймер“. Бутонът Mode свети в зелено.

Указание: зелената светлина на бутона Mode служи като индикатор за това, че функцията „Таймер“ е активна.

2. При смрачаване продуктът се включва автоматично, ако бутонът за ON/OFF (1c) е включен. Когато стане по-светло, продуктът се изключва автоматично.

Указание: сензорът за здрачаване работи независимо от функцията „Таймер“.

3. Натиснете бутона Mode отново за ок. 2 секунди, за да деактивирате функцията „Таймер“. Контролната лампа на бутона Mode се изключва.

Указание: продуктът може да се изключва както ръчно чрез бутона Mode (функция „Таймер“), така и автоматично чрез сензора за здрачаване.

(GR) (CY) Λειτουργία χρονοδιακόπτη

Στη λειτουργία χρονοδιακόπτη, η λυχνία ενεργοποιείται για 6 ώρες και απενεργοποιείται για 18 ώρες. Το μοτίβο αυτό επαναλαμβάνεται καθημερινά.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση λειτουργίας χρονοδιακόπτη (εικ. B)

Υπόδειξη: Μπορείτε να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε το προϊόν με τη λειτουργία χρονοδιακόπτη ανά πάσα στιγμή.

1. Πατήστε το πλήκτρο MODE (1d) για περ. 2 δευτερόλεπτα, για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία χρονοδιακόπτη. Το κουμπί MODE ανάβει με πράσινο χρώμα.

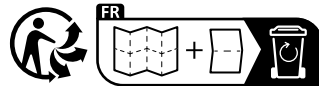
Υπόδειξη: Το πράσινο φως του κουμπιού MODE χρησιμεύει ως ένδειξη ότι είναι ενεργή η λειτουργία χρονοδιακόπτη.

2. Όταν νυχτώνει, το προϊόν ενεργοποιείται αυτόματα, όταν έχει ενεργοποιηθεί το κουμπί ON/OFF (1c). Το προϊόν απενεργοποιείται αυτόματα, μόλις φωτίσει.

Υπόδειξη: Ο αισθητήρας φωτεινότητας λειτουργεί ανεξάρτητα από τη λειτουργία χρονοδιακόπτη.

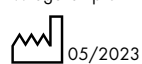
3. Πατήστε το κουμπί MODE ξανά για περ. 2 δευτερόλεπτα, για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία χρονοδιακόπτη. Η ενδεικτική λυχνία του κουμπιού MODE απενεργοποιείται.

Υπόδειξη: Το προϊόν μπορεί να απενεργοποιηθεί είτε μη αυτόματα με το πλήκτρο MODE (λειτουργία χρονοδιακόπτη) είτε αυτόματα με τον αισθητήρα φωτεινότητας.



DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg • GERMANY



Delta-Sport-Nr.: LS-12864, LS-12865, LS-12865

IAN 427634_2301

